



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR VERKEHR UND INFRASTRUKTUR

Ministerium für Verkehr und Infrastruktur
Postfach 103452 • 70029 Stuttgart

Landesstelle für Straßentechnik
beim Regierungspräsidium Tübingen

Regierungspräsidien
Stuttgart
Karlsruhe
Freiburg
Tübingen

Stuttgart 10.06.2014

Name Peter Grunert

Durchwahl 0711 231-3627

Aktenzeichen 22-3954.01/9

(Bitte bei Antwort angeben!)

 Beschaffung von Fahrzeugen und Geräten im Straßenbetriebsdienst
ARS-Nr. 21/2013 vom 29.10.2013, Az.: StB 11/7243.7/10-10-00/2088858

Anlagen

1

Die Forschungsgesellschaft für Straßen- und Verkehrswesen (FGSV) hat inhaltlich überholte Technische Lieferbedingungen für Fahrzeuge und Geräte (TLF und TLG) zum Einsatz im Straßenbetriebsdienst zurückgezogen. Das ehemalige Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (BMVBS) bittet daher mit o.g. ARS (s. Anlage), diese nicht mehr zur Beschaffung von Maschinen im Straßenbetriebsdienst auf Bundesfernstraßen anzuwenden.

Die Hinweise des BMVBS zu den nunmehr anzuwendenden einschlägigen europäischen Normen, Mindestanforderungen und Prüfungen sind bei der Beschaffung zu beachten. Die unteren Verwaltungsbehörden sind zu unterrichten.

Hinweise zum ARS:

- Die Auflistung der aktuellen Normen auf der Homepage der FGSV findet sich in der „Liste der DIN EN zum Straßenbetriebsdienst“ unter http://www.fgsv-verlag.de/catalog/product_info.php?cPath=78&products_id=3311.

- Derzeit werden bei der Bundesanstalt für Straßenwesen (BASt) lediglich Typprüfungen für Streumaschinen für feste und flüssige Streustoffe durchgeführt. Die im Allgemeinen Rundschreiben 21/2013 erwähnte Zusammenstellung aktuell geprüfter Anforderungen regelt abschließend welche Anforderungen bei der Beschaffung zu erfüllen sind. Die Zusammenstellung findet sich auf der Homepage der BASt unter http://www.bast.de/DE/FB-V/Qualitaetsbewertung/Pruefung-Betrieb/Betrieb_node.html.
- In der Zusammenstellung betriebsdienstrelevanter Regelwerken unter http://www.fgsv.de/rw_zusammenstellungen.html sind in der Kategorie „Fahrzeuge und Geräte“ weitere Richtlinien, Merkblätter usw. aufgeführt.

Dieses Einführungsschreiben wird entsprechend der VwV Re-StB-BW vom 1. Juli 2008 in die „Liste der Regelwerke der Straßenbauverwaltung Baden-Württemberg“ (LisRe-Stb-BW) im Internetangebot der Landesstelle für Straßentechnik beim Regierungspräsidium Tübingen im Sachgebiet 10.5 Fahrzeuge und Geräte eingestellt.

gez. Arnold

Allgemeines Rundschreiben Straßenbau 21/2013
Sachgebiet 10.5: Straßenbetriebsdienst – Fahrzeuge und Geräte

Oberste Straßenbaubehörden der Länder

nachrichtlich:

Bundesanstalt für Straßenwesen

Bundesrechnungshof

DEGES: Deutsche Einheit

Fernstraßenplanungs- und -bau GmbH

Betr.: Beschaffung von Fahrzeugen und Geräten im Straßenbetriebsdienst

- Bezug:** 1. ARS-Nr. 12/1983, Technische Lieferbedingungen und Richtlinien für Geräte des Straßenunterhaltungs- und -betriebsdienstes (TLG),
Teil A: Allgemeines,
Teil B 1: Anbaugeräte,
Teil B 2: Handgeführte Motormähgeräte,
Schreiben StB 27/38.70.20 vom 16. 9. 1983
2. ARS-Nr. 2/1991, Technische Lieferbedingungen und Richtlinien für Geräte des Straßenunterhaltungs- und -betriebsdienstes (TLG),
Teil B 3: Streugeräte, Ausgabe 1991,
Schreiben StB 27/38.70.20/6 Va 91 vom 15. 1. 1991
3. ARS-Nr. 3/1991, Technische Lieferbedingungen und Richtlinien für Fahrzeuge des Straßenunterhaltungs- und betriebsdienstes (TLF),
Teil A: Allgemeines,
Teil B 1: Mehrzweck-Geräteträger,
Teil B 2: Lastkraftwagen, Ausgabe 1991,
Schreiben StB 27/38.70.40/7 Va 91 vom 15. 1. 1991
4. ARS-Nr. 9/1997, Technische Lieferbedingungen und Richtlinien für Geräte des Straßenunterhaltungs- und -betriebsdienstes (TLG),
Teil B 4: Schneepflüge, Ausgabe 1997,
Schreiben StB 27/38.70.20/22 Va 97 vom 28. 2. 1997

Die mit o.g. Allgemeinen Rundschreiben Straßenbau (ARS 12/1983, 2/1991, 3/1991 und 9/1997) eingeführten Technischen Lieferbedingungen für Fahrzeuge und Geräte (TLF und TLG) zum Einsatz im Straßenbetriebsdienst sind inhaltlich überholt und wurden von der Forschungsgesellschaft für Straßen- und Verkehrswesen (FGSV) zurückgezogen.

Ich bitte diese daher nicht mehr zur Beschaffung von Maschinen im Straßenbetriebsdienst auf Bundesfernstraßen anzuwenden, sondern nunmehr die einschlägigen Europäischen Normen zu nutzen, die vom DIN herausgegeben

werden. Eine Auflistung der aktuellen Normen enthält die Homepage der FGSV. Die Normen enthalten neben Anforderungen auch zum Teil deren Prüfungen. Maschinen zum Einsatz auf den Bundesfernstraßen sollten die in den Normen gestellten Mindestanforderungen erfüllen. Aktuell geprüfte Anforderungen enthält die Homepage der Bundesanstalt für Straßenwesen (BASt). Anbieter der Maschinen haben vor der Beschaffung Prüfergebnisse der BASt oder anderer unabhängiger Prüfinstitute vorzulegen. Die Ergebnisse anderer Prüfinstitute sind von der BASt auf die Richtigkeit der Prüfungsdurchführung zu prüfen.

Die o. g. ARS 12/1983, 2/1991, 3/1991 und 9/1997 hebe ich hiermit auf.

Im Auftrag

Prof. Dr.-Ing. Dr.-Ing. E.h. Josef Kunz

Übersicht über die DIN EN-Normen für Fahrzeuge und Geräte des Straßenbetriebsdienstes

(Stand: 5. Februar 2014)

Mit dem Allgemeinen Rundschreiben Straßenbau Nr. 21/2013 vom 29. Oktober 2013 hat das Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung zur Beschaffung von Fahrzeugen und Geräten im Straßenbetriebsdienst für Bundesfernstraßen auf die Anforderungen in den einschlägigen Europäischen Normen verwiesen.

Norm	Ausgabe	Titel
DIN 30707-2	2003-10	Maschinen für den Winterdienst - Teil 2: Anforderungen an Winterdienstfahrzeuge mit Schneepflügen
DIN 30707-3	1995-12	Winterdienstfahrzeuge - Teil 3: Datenblatt für Fahrzeuge und Geräte
DIN 30716	2003-10	Walzenbesen zur Straßenreinigung für den Straßenbetriebsdienst
DIN EN 12640	2001-01	Zurrpunkte an Nutzfahrzeugen zur Güterbeförderung - Mindestanforderungen und Prüfung
DIN EN 13019	2009-04	Maschinen zur Straßenreinigung – Sicherheitsanforderungen
DIN EN 13021	2009-04	Maschinen für den Winterdienst - Sicherheitsanforderungen
DIN EN 13524	2009-07	Maschinen für den Straßenbetriebsdienst – Sicherheitsanforderungen
DIN EN 15144	2007-09	Winterdienstausrüstung – Terminologie – Begriffe zum Winterdienst
DIN EN 15429-1	2008-01	Kehrmaschinen – Teil 1: Klassifizierung und Begriffe
DIN EN 15429-2	2013-03	Kehrmaschinen – Teil 2: Anforderungen an die Leistung und Prüfverfahren
DIN EN 15429-3	2013-09	Kehrmaschinen – Teil 3: Aufnahmefähigkeit von Feinstaub – Prüfung und Bewertung
DIN EN 15429-4	2013-08	Kehrmaschinen – Teil 4: Bildzeichen für Bedienelemente und sonstige Anzeigeeinrichtungen
DIN EN 15430-1	2011-04	Winterdienst- und Straßenbetriebsdienstausstattung - Datenerfassung und -übertragung - Teil 1: Datenerfassung im Fahrzeug
DIN CEN/TS 15430-2	2012-06	Winterdienst- und Straßenbetriebsdienstausstattung - Datenerfassung und -übertragung - Teil 2: Protokoll für den Datentransfer zwischen dem Informationsanbieter-Server und dem Client Anwenderserver

Norm	Ausgabe	Titel
DIN EN 15431	2008-05	Winterdienst- und Straßenbetriebsdienstausstattung - Antrieb und Steuerung von Anbaumaschinen - Anforderungen an Austauschbarkeit und Leistung
DIN EN 15432-1	2011-10	Winterdienst- und Straßenbetriebsdienstausstattung - Frontanbauausstattungen - Teil 1: Feste Frontanbauplatten
DIN EN 15432-2	2013-07	Winterdienst- und Straßenbetriebsdienstausstattung - Frontangebaute Maschinen - Teil 2: Austauschbarkeit an Hubsystemen
DIN EN 15436-1	2008-12	Straßenbetriebsdienstausstattung – Teil 1: Begriffe
DIN EN 15436-2	2008-12	Straßenbetriebsdienstausstattung – Teil 2: Leistungsbewertung
DIN EN 15436-4	2010-01	Straßenbetriebsdienstausstattung – Teil 4: Leistungsbewertung für Maschinen durch die Anwender
DIN EN 15518-3	2011-04	Winterdienstausrüstung - Straßenzustands- und Wetterinformationssysteme - Teil 3: Anforderungen an gemessene Werte der stationären Anlagen
DIN CEN/TS 15518-4	2013-06	Winterdienstausrüstung - Straßenzustands- und Wetterinformationssysteme - Teil 4: Prüfverfahren bei stationären Einrichtungen
DIN EN 15583-1	2009-09	Winterdienstausrüstung - Schneepflüge - Teil 1: Produktbeschreibung und Anforderungen
DIN EN 15583-2	2012-05	Winterdienstausrüstung - Schneepflüge - Teil 2: Prüfkriterien und deren Anforderungen
DIN EN 15597-1	2010-02	Winterdienstausrüstung - Streumaschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Angaben für Streumaschinen
DIN CEN/TS 15597-2	2012-04	Winterdienstausrüstung - Streumaschinen - Teil 2: Anforderungen an die Streustoffverteilung und deren Prüfung
DIN EN 15906	2012-02	Winterdienstausrüstung - Schneeräummaschinen mit rotierenden Werkzeugen - Spezifikation und Räumleistung
DIN EN 16330	2013-07	Winterdienst- und Straßenbetriebsdienstausstattung – Antrieb und Steuerung von Anbaumaschinen – Leistungshydraulik und elektrische Schnittstellen